

Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

## ZAPYTANIE OFERTOWE

przeprowadzenie szkoleń z zakresu języka angielskiego na poziomie podstawowym i średniozaawansowanym

Nr postępowania: 08/06/2014/BG, data: 03.06.2014 r.

### 1. NAZWA I ADRES ZAMAWIAJĄCEGO

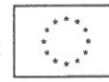
Fundacja Aktywizacja  
ul. Wiśniowa 40 b lok. 8  
02-520 Warszawa  
KRS 0000049694  
NIP 527-13-11-973  
Tel: 22 530 18 50  
Fax: 22 530 18 58  
[www.aktywizacja.org.pl](http://www.aktywizacja.org.pl)

### 2. OPIS PRZEDMIOTU ZAMÓWIENIA

1. Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia z języka angielskiego na poziomie podstawowym i średniozaawansowanym na obszarze województwa kujawsko – pomorskiego, a w szczególności: w e-Centrum w Toruniu.
2. Przedmiot zamówienia wykonywany będzie osobiście, na podstawie umowy cywilno – prawnej, (umowa zlecenie) w wymiarze od 40 do nie więcej niż 200 h miesięcznie w okresie realizacji projektu tj. od dnia podpisania umowy maksymalnie do dnia 31.03.2015 r. Poziom zaangażowania wykonawcy uzależniony będzie od liczby e-Centrow, (lokalnych punktów realizacji projektu) przydzielonych do obsługi.
3. Każde szkolenie musi spełniać następujące wymagania:
  - 1) Szkolenie będzie odbywać się w okresie od dnia podpisania umowy maksymalnie do dnia 31.03.2015 r. (do uzgodnienia między stronami, na podstawie terminów zaproponowanych przez Zamawiającego).
  - 2) W szkoleniu będzie uczestniczyło od 6 do 16 osób.
  - 3) Szkolenie będzie trwało 40 godzin.
  - 4) Szkolenie będzie realizowane w jednym z następujących wariantów ustalonym po ostatecznym zdiagnozowaniu potrzeb szkoleniowych uczestników:
    - a) „Język angielski” – poziom podstawowy A1”
    - b) „Język angielski” – poziom podstawowy A2”
    - c) „Język angielski” – poziom średniozaawansowany B1”
    - d) „Język angielski” – poziom średniozaawansowany B2”.
  - 5) Szkolenie organizowane w następującym trybie: dni robocze i/lub weekendy.
4. Uczestnikami/-czkami szkoleń będą osoby niepełnosprawne, uczestnicy/-czki projektu pt. „Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych”.
5. Zamówienie związane jest z realizacją przez Zamawiającego projektu: „Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych” w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013, Priorytetu I Zatrudnienie i integracja społeczna, w ramach Działania 1.3. Ogólnopolskie programy integracji i aktywizacji zawodowej, Podziałanie 1.3.6 PFRON - projekty systemowe, współfinansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego.

### 3. WSPÓLNY SŁOWNIK ZAMÓWIENI (CPV)

80000000-4 Usługi edukacyjne i szkoleniowe  
80500000-9 Usługi szkoleniowe;  
80580000-3 Oferowanie kursów językowych



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

#### **4. ZADANIA PO STRONIE WYKONAWCY**

Wykonawca zobowiązany jest do:

1. przygotowania i przekazania Zamawiającemu:
  - a) „Programu szczegółowego szkolenia” wraz z materiałami szkoleniowymi (w formie elektronicznej) w terminie 5 dni roboczych od otrzymania od Zamawiającego „Programu ogólnego szkolenia podstawowego”
  - b) korekty „Programu szczegółowego szkolenia” lub materiałów, o ile Zamawiający zgłosi Wykonawcy taką konieczność (w terminie 5 dni roboczych).„Program szczegółowy szkolenia” musi być przygotowany na podstawie wzoru przekazanego przez Zamawiającego szkolenia,
2. warunkiem wypłaty wynagrodzenia jest terminowe przekazanie Zamawiającemu pełnej, starannie i poprawnie uzupełnionej dokumentacji dotyczącej szkolenia,
3. przygotowania i przeprowadzenia badania potrzeb szkoleniowych uczestników/-czek szkolenia, w formie np. pre testu, w celu dostosowania „Programu szczegółowego szkolenia” wraz z materiałami szkoleniowymi,
4. przygotowania i przeprowadzenia szkolenia w jednym z następujących wariantów:
  - a) „Język angielski” – poziom podstawowy A1”
  - b) „Język angielski” – poziom podstawowy A2”
  - c) „Język angielski” – poziom średniozaawansowany B1”
  - d) „Język angielski” – poziom średniozaawansowany B2”,
5. przygotowania i przeprowadzenia końcowego sprawdzianu wiedzy i/lub zadania kontrolnego wymagającego oceny,
6. przygotowania i przeprowadzenia poprawy końcowego sprawdzianu wiedzy i/lub zadania kontrolnego dla uczestników/-czek szkolenia, którzy/-re nie otrzymają zaliczenia w pierwszym terminie (poprawa powinna odbyć się w ciągu 30 dni od dnia zakończenia szkolenia; dopuszcza się formę zdalną poprawy),
7. sporządzenia dla każdego/-ej uczestnika/-czki szkolenia indywidualnej Opinii dotyczącej postępów bądź dalszych potrzeb edukacyjnych po zakończeniu szkolenia,
8. współpracy z Zamawiającym (z osobami zaangażowanymi w realizację projektu).

#### **5. ZADANIA PO STRONIE ZAMAWIAJĄCEGO**

Zamawiający zobowiązuje się do:

1. opracowania i przekazania Wykonawcy formularzy dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia szkolenia/szkoleń,
2. zapewnienia sali szkoleniowej,
3. wydruku i dostarczenia Uczestnikom/-czkom szkolenia materiałów szkoleniowych przekazanych przez Wykonawcę.

#### **6. TERMIN I MIEJSCE WYKONANIA ZAMÓWIENIA**

Termin szkolenia: 30.06.2014 – 30.07.2014 r.

W przypadku zlecenia kolejnych szkoleń (zgodnie z podpunktem 2.2), szkolenia będą realizowane maksymalnie do dnia 31.03.2015 r.

Miejsce wykonania zamówienia: na obszarze województwa kujawsko - pomorskiego w szczególności, w e-Centrum w Toruniu.

#### **7. WARUNKI UDZIAŁU W POSTĘPOWANIU**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się Wykonawcy, którzy:

1. posiadają wykształcenie wyższe uzyskane na kierunku filologia w specjalności języka angielskiego lub posiadają wykształcenie wyższe uzyskane na kierunku lingwistyka stosowana (lub kierunku



Projekt **Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych**  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

- pokrewnym) w zakresie języka angielskiego, lub są absolwentami Nauczycielskiego Kolegium Językowego w zakresie języka angielskiego.
2. posiadają wiedzę i udokumentowane doświadczenie zawodowe w prowadzeniu zajęć (lekcji, kursów, szkoleń) z języka angielskiego w liczbie minimum 200 godzin,
  3. są osobami fizycznymi, osobami samozatrudnionymi (osobami fizycznymi prowadzącymi jednoosobową działalność gospodarczą),
  4. nie pracują jednocześnie w instytucji uczestniczącej w realizacji PO KL na podstawie stosunku pracy, chyba że nie zachodzi konflikt interesów lub podwójne finansowanie,
  5. nie są powiązani kapitałowo lub osobowo z Zamawiającym.

## **8. DOKUMENTY WYMAGANE W CELU POTWIERDZENIA SPEŁNIENIA WARUNKÓW**

Dokumenty wymagane w celu potwierdzenia spełnienia warunków:

1. wypełniony formularz oferty (załącznik nr 1),
2. życiorys zawodowy z przebiegiem nauki, pracy zawodowej, informacji o odbytych szkoleniach, kursach, posiadanych umiejętnościach (załącznik nr 2),
3. wykaz doświadczenia zawodowego w zakresie prowadzenia szkoleń (załącznik nr 3),
4. Oświadczenie o braku jednoczesnego zatrudnienia w instytucji uczestniczącej w realizacji PO KL (załącznik nr 4),
5. Oświadczenie o braku powiązań osobowych lub kapitałowych z Zamawiającym (załącznik nr 5).

## **9. WALUTA, W JAKIEJ BĘDĄ PROWADZONE ROZLICZENIA ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ NINIEJSZEGO ZAMÓWIENIA**

Rozliczenia związane z realizacją zamówienia będą prowadzone w PLN.

## **10. OPIS SPOSOBU PRZYGOTOWANIA OFERTY**

1. Oferta powinna mieć formę pisemną, być opatrzona pieczętą firmową (jeśli dotyczy), zawierać datę sporządzenia oraz obowiązkowo podpis i pieczętą imienną (jeśli dotyczy) lub osoby upoważnionej do reprezentacji Wykonawcy.
2. Składając ofertę, Wykonawca musi przedłożyć dokumenty wymienione w punkcie 8.
3. Wszystkie składane przez Wykonawcę dokumenty powinny zostać złożone w formie oryginału bądź kserokopii potwierdzonej za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.
4. Dokumenty złożone w języku obcym winny być dołączone i przetłumaczone na język polski oraz dodatkowo poświadczone za zgodność z oryginałem przez Wykonawcę.
5. Wszelkie poprawki lub zmiany w tekście oferty muszą być parafowane własnoręcznie przez osobę podpisującą ofertę.
6. Zaleca się, aby wszystkie strony oferty zostały kolejno ponumerowane.
7. Ofertę należy doręczyć w formie pisemnej, drogą pocztową lub osobiście zgodnie z pkt 12.

## **11. OSOBY UPRAWNIONE DO POROZUMIEWANIA SIĘ Z POTENCJALNYMI WYKONAWCAMI**

Agnieszka Jaśkiewicz  
Centrum Edukacji i Aktywizacji Zawodowej Osób Niepełnosprawnych  
Oddział Fundacji Aktywizacja w Bydgoszczy  
ul. Gajowa 99, 85-717 Bydgoszcz  
Tel.: 052 516 46 14  
Mail: [agnieszka.jaskiewicz@idn.org.pl](mailto:agnieszka.jaskiewicz@idn.org.pl)

## **12. MIEJSCE, TERMIN I SPOSÓB ZŁOŻENIA OFERTY**

Ofertę należy złożyć w: Centrum Edukacji i Aktywizacji Zawodowej Osób Niepełnosprawnych  
Oddział Fundacji Aktywizacja w Bydgoszczy, ul. Gajowa 99, 85-717 Bydgoszcz.

Centrum Edukacji i Aktywizacji Zawodowej Osób Niepełnosprawnych w Bydgoszczy



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

do dnia 17.06.2014 r. do godziny 16:00

Koperta powinna zawierać opis „Oferta na trenera/-kę szkolenia z języka angielskiego  
na zapytanie nr 08/06/2014/BG z dnia 03.06.2014 r.

### 13. KRYTERIA OCENY OFERT I WYBORU WYKONAWCY

W celu wyboru najkorzystniejszej oferty Zamawiający dokona oceny i wyboru ofert spośród  
Wykonawców spełniających warunki określone w punkcie 7 w oparciu o kryterium wyboru: Cena.

Zamawiający nie finansuje przejazdów, noclegów i wyżywienia Wykonawcy.

### 14. SPOSÓB OBLICZENIA CENY OFERTY

1. Wagi punktowe lub procentowe przypisane do poszczególnych kryteriów oceny ofert.  
Cena brutto za godzinę pracy: 100%
2. Sposób przyznawania punktacji za spełnienie kryterium  
Punkty za kryterium "cena" zostaną obliczone na podstawie wzoru:

$$\frac{\text{najniższa cena brutto analizowanych ofert za godzinę pracy}}{\text{cena brutto oferty badanej za godzinę pracy}} \times 100 = \text{liczba punktów}$$

Za najkorzystniejszą zostanie uznana oferta, która uzyska najwyższą liczbę punktów.

Wyboru najkorzystniejszej oferty dokona komisja. Od dokonanego wyboru nie przewiduje się odwołań.  
Zamawiający zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru oraz możliwość prowadzenia negocjacji.

### 15. INFORMACJE O FORMALNOŚCIACH, JAKIE POWINNY BYĆ DOPEŁNIONE PO WYBORZE OFERTY W CELU ZAWARCIA UMOWY

Na podstawie najkorzystniejszej oferty z Wykonawcą zostanie podpisana umowa cywilno-prawna  
(umowa zlecenie).

### 16. TERMIN ZWIĄZANIA OFERTĄ

Termin związania ofertą to 30 dni kalendarzowych od dnia upływu terminu składania ofert.

### 17. UNIEWAŻNIENIE POSTĘPOWANIA

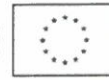
Zamawiający zastrzega sobie możliwość unieważnienia postępowania bez podania przyczyny.  
W przypadku unieważnienia postępowania, Zamawiający nie ponosi kosztów postępowania.

### 18. FINANSOWANIE

Zamówienie jest współfinansowane ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu  
Społecznego w ramach projektu pt. „Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów  
wiejskich i małomiasteczkowych”.

### 19. UWAGI KOŃCOWE

1. Z możliwości realizacji zamówienia będą wyłączone podmioty, które powiązane są z beneficjentem  
lub osobami upoważnionymi do zaciągania zobowiązań w imieniu beneficjenta lub osobami  
wykonującymi w imieniu beneficjenta czynności związane z przygotowaniem i przeprowadzeniem



Projekt Wsparcie środowiska osób niepełnosprawnych z terenów wiejskich i małomiasteczkowych  
współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

procedury wyboru wykonawcy osobowo lub kapitałowo.

2. Niniejsze ogłoszenie nie jest ogłoszeniem w rozumieniu ustawy prawo zamówień publicznych, a propozycje składane przez zainteresowane podmioty nie są ofertami w rozumieniu kodeksu cywilnego. Niniejsze zapytanie ofertowe nie stanowi zobowiązania Fundacji Aktywizacja do zawarcia umowy. Fundacja Aktywizacja może odstąpić od podpisania umowy bez podania uzasadnienia swojej decyzji.
3. W toku badania i oceny ofert Zamawiający może żądać od Wykonawców wyjaśnień dotyczących treści złożonych ofert.
4. W przypadku stwierdzenia w ofertach/ofercie oczywistych omyłek pisarskich, oczywistych omyłek rachunkowych bądź innych oczywistych omyłek polegających na niezgodności ofert/oferty z przedmiotowym zapytaniem Zamawiający wezwie Wykonawców do sprostowania wyżej wymienionych omyłek w treści złożonych ofert.

## 20. NEGOCJACJE

Zamawiający zastrzega sobie możliwość niedokonania wyboru oraz możliwość prowadzenia negocjacji.

## 21. POSTANOWIENIA KOŃCOWE

Do zapytania ofertowego dołączono:

Załącznik nr 1 – Formularz ofertowy

Załącznik nr 2 – Życiorys zawodowy

Załącznik nr 3 – Wykaz doświadczenia zawodowego z prowadzenia szkoleń

Załącznik nr 4 – Oświadczenie o braku jednoczesnego zatrudnienia w instytucji uczestniczącej w realizacji PO KL

Załącznik nr 5 – Oświadczenie o braku powiązań kapitałowych lub osobowych.

03.06.2014

KIEROWNIK

Anna Błaż

(data i podpis)